

NEW, REVISED, OR DELETED PROGRAM COVER SHEET
2002-2003
University Curriculum Committee
Undergraduate Programs (Majors, Minors, Sequences)

DEPARTMENT/SCHOOL Foreign Languages DATE Aug. 13, 2002

A. Proposed Action: (more than one item may be checked if a revision).

- New Major CIPS CODE _____ (obtain from Planning, Policy Studies and Info Systems)
- New Minor CIPS CODE 16.0902 (obtain from Planning, Policy Studies and Info Systems)
- New Sequence
- Change in requirements for major
- Change in requirements for minor
- Change in requirements for sequence
- Other program revisions
- More than 50% of courses in this program are distance education.
- Program deletion

B. Summary of proposed action (see Part A), including title and exact *Undergraduate Catalog* copy for a new or altered program. (See *Catalog* and Program Checklist for format and examples.) Provide a summary of the revisions in addition to the exact current *Catalog* copy.

Summary of revisions: 1. Description of new minor.

2. Change catalog description of existing courses, ITN 111, 112, 115 and 116.

3. Add two news courses, 221 and 222.

For Catalog copy, see attached.

C. Routing and action summary:

1. _____ Department/School Curriculum Committee Chair	_____ Date Approved	4. _____ College Dean	_____ Date Approved
2. _____ Department Chair/School Director	_____ Date Approved	5. _____ Teacher Education Council Chair if appropriate (10 copies to the Dean of the College of Education)	_____ Date Approved
3. _____ College Committee Chair	_____ Date Approved	6. _____ University Curriculum Committee Chair (8 copies to the Undergraduate Studies)	_____ Date Approved

Submit 20 copies of **NEW** Undergraduate proposals to University Curriculum Committee

Submit 8 copies of **REVISED** Undergraduate proposals to University Curriculum Committee

All new and deleted programs (majors, minors, sequences) are routed by the U.C.C. to the Academic Senate. **The Senate rules mandate electronic submission (in MS Word or HTML format) of all materials for Web site posting.**

5/02

Exact catalog copy is as follows:

ITALIAN PROGRAM
MINOR IN ITALIAN STUDIES

Minor Advisor: Jonathan Druker, Department of Foreign Languages

--25 hours in Italian and related courses required.

--Required courses: ITN 111, 112, 115, 116, plus three elective courses to meet the 25-hour requirement.

--Approved electives: ITN 221, ITN 222, HIS 221, HIS 224, ART 375 or others approved by the Department.

--Other courses taken in Italy may be counted toward the minor with prior approval of the minor advisor.

ITALIAN COURSES

111 FIRST-YEAR ITALIAN (Part I) 4 F

Fundamentals of grammar; practice in understanding, speaking, reading and writing Italian.

112 FIRST-YEAR ITALIAN (Part II) 4 S

Continuation of Part I. [description unchanged]

115 SECOND-YEAR ITALIAN (Part I) 4 F *ITN 112 or equiv req.*

Further development of speaking and listening skills demanded in everyday situations; readings on Italian culture; intermediate grammar study and composition.

116 SECOND-YEAR ITALIAN (Part II) 4 S *ITN 115 or equiv req.*

Continuation of Part I.

221 ADVANCED ITALIAN CONVERSATION AND CONTEMPORARY SOCIETY

3 F *ITN 116 or equiv req.*

Study of issues in contemporary Italian society; refinement of oral skills and reading comprehension.

222 INTRODUCTION TO MODERN ITALIAN LITERATURE AND FILM

3 S *ITN 116 or equiv req.*

Study of representative modern literary texts; viewing and analysis of significant Italian films; advanced grammar and composition.

Proposal for a new minor in Italian Studies

Prepared by Jonathan Druker

Part A: Program Description and Explanation

Institution: Illinois State University

Responsible Department: Department of Foreign Languages

Proposed Program Title: Minor in Italian Studies

Previous Program Title: NA

CIPS Classification: 16.0902

Date of Implementation: 2003-2004 Catalog Year

Description of Proposed Program: The proposed Minor in Italian Studies is a liberal arts program focusing on

Italian language, culture and society. The minor requires 25 hours in related coursework.

Rationale for proposal:

In general, all minor programs in the Foreign Languages serve the same basic functions: to offer students a thorough and coherent introduction to a language and to a culture; to indicate to potential employers and graduate schools a student's ability to use a language for purposes of work or research.

The proposed Minor in Italian Studies will serve these functions and also further the objectives of Illinois State University and, within it, the College of Arts and Sciences. The University's stated goal is to "increase understanding of global and national interdependence and expand knowledge and understanding of other cultures in the context of a multicultural society" (University Academic Plan, 2001-2006). The mission of the College of Arts and Sciences is to promote "cross-cultural and transnational perspectives in its efforts to educate students in the balanced and ethical examination of value conflicts, the logical analysis of phenomenon, and the critical evaluation of the written word" (University Academic Plan, 2001-2006).

Illinois State University would do well to devote more resources to teaching Italian and about Italy: such courses broaden students' knowledge of the rich cultural heritage Italy bequeathed to the Western hemisphere, while bringing them into contact with the 21st century nation whose economic power and cultural dynamism cannot be ignored.

Italian has deep roots at Illinois State University: elementary courses in the language have been offered here for decades. Now, rising student interest in Italian at our university, mirroring national trends, makes this an opportune time to initiate a Minor in Italian Studies. (After many years of offering a single section of First-year Italian, two sections of the course have filled to capacity in both Fall 2001 and Fall 2002. There is every indication that a third section would have filled also.)

The Minor in Italian Studies would complement effectively a wide variety of majors; it would add a valuable dimension to the liberal education of students pursuing degrees in Business, Fine Arts, Humanities, Education, or other areas of study, and would, in many cases, enhance their prospects for employment.

Expected impact of proposal on existing campus programs:

There are no foreseeable negative consequences for existing campus programs that will result from the creation of a Minor in Italian Studies. The subject matter taught in the Italian courses ought to increase students' interest in history, art and music, and may, therefore, benefit programs in those disciplines. Electives toward completing the minor, such as HIS 221 (Ancient History: Rome), HIS 224 (The Renaissance), ART 375 (Italian Renaissance Art), will experience a modest increase in enrollments.

Expected curricular changes including new courses:

The established courses, 111, 112, 115, 116 will remain unchanged. Two new, third-year courses will be added (221 and 222).

Anticipated staffing arrangements:

If all six courses in the sequence are offered yearly, as they would be under optimal circumstances, five courses would usually be staffed by the lone regular faculty member allocated to Italian (Jonathan Druker). At least one course per year would be staffed by adjunct faculty.

Anticipated funding needs and sources of funds: No new funds are required.

NEW AND REVISED COURSE COVER SHEET 100, 200, and 300-Level Courses
University Curriculum Committee
2002-2003

INITIATOR Jonathan Druker DEPARTMENT/SCHOOL Foreign Languages DATE Aug. 13, 2002

Refer to New Course or Revised Course Proposal Instructions. In the space below, provide exact catalog copy including title, semester hours, semesters offered, prerequisites, and course description (20-word limit).

221 ADVANCED ITALIAN CONVERSATION AND CONTEMPORARY SOCIETY
 3 credit hours, Fall semester Prerequisite: *Italian 116 or equivalent.*

Study of issues in contemporary Italian society; refinement of oral skills and reading comprehension.

Proposed action: Please read all statements below and check all that apply.

- New Course:** See "New Course Proposal Instructions." Check below all that apply.
- Contains some portion of one or more former courses(s), course may not be repeated for credit.*
 - Contains some portion of one or more former courses(s), course may be repeated for credit.*
 - *Specify courses being displaced by this course: _____, _____, _____, _____.
- Revised Course:** See "Revised Course Proposal Instructions." Check below all that apply.
- Number _____ Level _____ Title _____ Hours _____ Prerequisite(s) _____ Content _____ Structure (lecture/lab).*
 - Delivery format (requires signature of Department Chair or School Director and College Dean only):
 Changing: _____ to distance education format, **OR** _____ from distance education format.
 - Contains some portion of one or more former courses(s); course may not be repeated for credit. *
 - Contains some portion of one or more former courses(s), course may be repeated for credit. *
 - *Specify courses being displaced by this course: _____, _____, _____, _____.
- Deleted Course:** See "Course Deletion Instructions." Check below all that apply.
- Course has been replaced by new course number, which is _____.
 - Course has not been replaced or supplanted.

General Information: Please read all statements below and check all that apply. See also appropriate checklist.

- General Education proposal. See Council for General Education Guidelines. (Route to C.G.E.)
- Course should be considered for the IAI General Education Core
- Course is required in a Teacher Education Major, Minor or Sequence (route to C.T.E.)
- Required in Major/Minor; specify _____.
- Course to be offered only for Credit/No Credit.
- Distance Education Course: 1. _____ offered as distance education course only, 2. _____ varies by semester;
- 3. multiple sections, one or more of which may be offered as distance education.
- Cross-listed; departments/schools offering course _____, _____, _____, _____, _____.
- Previously offered (including temporary courses) as _____.
- Students may repeat this course more than once for credit for a maximum of _____ hours.
- 300-level course may be offered for Graduate Credit. (See GCC Guidelines)
- Materials Fee form attached or _____ Materials Fee previously approved.

1. _____ Department/School Curriculum Committee Chair Date Approved	5. _____ Council on General Education Date Approved
2. _____ Department Chair or School Director Date Approved	6. _____ Teacher Education Council Chair (10 copies to the Dean of the College of Education) Date Approved
3. _____ College Committee Chair Date Approved	7. _____ University Curriculum Committee Chair (8 copies to Undergraduate Studies for UCC review; 3 copies if for technical review only) Date Approved
4. _____ College Dean Date Approved	8. _____ GRADUATE SCHOOL (300-level courses desiring graduate credit) (8 copies to the Graduate School) Date Approved

5/02

New Course Proposal: Proposed Syllabus (SEE: <http://www.undergrad-studies.ilstu.edu/ucc2002/sample.doc>)

Illinois State University
Department of Foreign Languages,
FOR 221.01: Advanced Italian Conversation and Contemporary Society
Date of proposal: Aug. 13, 2002

Catalog description:

221 ADVANCED ITALIAN CONVERSATION AND CONTEMPORARY SOCIETY
3 credit hours, Fall semester Prerequisite: *Italian 116 or equivalent.*

Study of issues in contemporary Italian society; refinement of oral skills and reading comprehension.

Course overview:

As a stimulus to both structured and spontaneous conversation, students will read authentic Italian newspaper and magazine articles that discuss current social practices and problems in Italy. The course will help students sharpen both speaking and reading skills while greatly enhancing their knowledge of contemporary life in Italy.

Student Objectives:

1. To reach an advanced level in both oral production and aural comprehension of Italian.
2. To enhance reading comprehension of journalistic prose and to build vocabulary.
3. To enhance writing skills in Italian.
4. To increase knowledge of Italian society and values.
5. To overcome stereotypes about Italians and, by comparison, to come to a fuller understanding of American society.

Topical Outline (Weekly):

Week 1. Italian Family Life: Marriage, pro and con; Sex and Morality; Parents and Children; the Falling Birthrate in Italy

2. Italian Politics: Political Culture and Institutions; Italy within United Europe; Regionalism; Environmental Problems

DEBATE #1

3. Criminality and Violence; the Justice System; the Mafia
4. Immigration and Racism; the Third World from an Italian point-of-view

ORAL PRESENTATION #1

5. Gender; the Modern Woman

Topical Outline (Weekly) (continued)

6. Fashion and Beauty
7. Health; Fast Food and Slow Food; Cooking and Recipes; Drugs and Alcohol

MIDTERM EXAMINATION

8. Schools; University Degree Programs; Work and the Work Day
9. Sports and Sports Fans
10. Media: Television; Advertising; Current Cinema (including the screening and discussion of a recent film such as *The Son's Room*, directed and written by Nanni Moretti)

DEBATE #2

11. Technology: Internet; Computers; the Dominance of Cell Phones
12. Religion; the Vatican

ORAL PRESENTATION #2

13. Italian Art, Old and New
14. Consumerism; Car culture
15. Economy and Business; Adapting to the Euro

ORAL FINAL EXAMINATION (date to be announced)

FINAL WRITTEN EXAMINATION (date to be announced)

Required Texts:

Marin, T. La prova orale: Materiale autentico per la conversazione e la preparazione agli esami orali. Athens, Greece: Edilingua, 2000.

[At this point in their studies, students should have already purchased a good Italian-English Dictionary and an Italian grammar manual.]

Required Student Assignments and Tasks:

1. Students will be graded on weekly preparation and in-class performance. Preparation will include careful reading of the texts under discussion and writing short summaries of them in advance of class meetings. Satisfactory in-class performance will demand serious engagement in the discussions and a genuine effort to communicate important ideas in Italian.
2. Students will give two (2) oral presentations explaining the differences and similarities between specific social practices in Italy and the U.S.A. Topics will be drawn from the readings.
3. Students will participate in two (2) debates about current social issues affecting Italy and the rest of the world. Topics will be drawn from the readings.
4. The students' summaries of articles and issues will be revised and submitted for grading after the class completes a particular topic.
5. Students will take a midterm and a final examination, both consisting of essay questions and objective questions.

6. Students will take an oral final examination to assess their overall progress toward the advanced speaking level.

Grade calculations:

Class preparation and reading summaries (10 submitted):	20% of grade
Revised summaries (4 submitted):	20%
Oral presentations (2):	10%
Debates (2):	10%
Written midterm examination:	10%
Written final examination:	15%
Oral final examination:	15%

NEW AND REVISED COURSE COVER SHEET 100, 200, and 300-Level Courses
University Curriculum Committee
2002-2003

INITIATOR Jonathan Druker DEPARTMENT/SCHOOL Foreign Languages DATE Aug. 19, 2002

Refer to New Course or Revised Course Proposal Instructions. In the space below, provide exact catalog copy including title, semester hours, semesters offered, prerequisites, and course description (20-word limit).

222 INTRODUCTION TO MODERN ITALIAN LITERATURE AND FILM
 3 credit hours, Spring semester Prerequisite: *Italian 116 or equivalent.*

Study of representative modern literary texts; viewing and analysis of significant Italian films; advanced grammar and composition.

Proposed action: Please read all statements below and check all that apply.

New Course: See "New Course Proposal Instructions." Check below all that apply.

Contains some portion of one or more former courses(s), course may not be repeated for credit.*

Contains some portion of one or more former courses(s), course may be repeated for credit.*

*Specify courses being displaced by this course: _____, _____, _____, _____.

Revised Course: See "Revised Course Proposal Instructions." Check below all that apply.

Number _____ Level _____ Title _____ Hours _____ Prerequisite(s) _____ Content _____ Structure (lecture/lab).*

Delivery format (requires signature of Department Chair or School Director and College Dean only):

Changing: _____ to distance education format, **OR** _____ from distance education format.

Contains some portion of one or more former courses(s); course may not be repeated for credit. *

Contains some portion of one or more former courses(s), course may repeated for credit.*

*Specify courses being displaced by this course: _____, _____, _____, _____.

Deleted Course: See "Course Deletion Instructions." Check below all that apply.

Course has been replaced by new course number, which is _____.

Course has not been replaced or supplanted.

General Information: Please read all statements below and check all that apply. See also appropriate checklist.

General Education proposal. See Council for General Education Guidelines. (Route to C.G.E.)

Course should be considered for the IAI General Education Core

Course is required in a Teacher Education Major, Minor or Sequence (route to C.T.E.)

Required in Major/Minor; specify _____.

Course to be offered only for Credit/No Credit.

Distance Education Course: 1. _____ offered as distance education course only, 2. _____ varies by semester;

3. _____ multiple sections, one or more of which may be offered as distance education.

Cross-listed; departments/schools offering course _____, _____, _____, _____, _____.

Previously offered (including temporary courses) as _____.

Students may repeat this course more than once for credit for a maximum of _____ hours.

300-level course may be offered for Graduate Credit. (See GCC Guidelines)

Materials Fee form attached or _____ Materials Fee previously approved.

1. _____ Department/School Curriculum Committee Chair Date Approved	5. _____ Council on General Education Date Approved
--	--

2. _____ Department Chair or School Director	_____ Date Approved	6. _____ Teacher Education Council Chair (10 copies to the Dean of the College of Education)	_____ Date Approved
3. _____ College Committee Chair	_____ Date Approved	7. _____ University Curriculum Committee Chair (8 copies to Undergraduate Studies for UCC review; 3 copies if for technical review only)	_____ Date Approved
4. _____ College Dean	_____ Date Approved	8. _____ GRADUATE SCHOOL (300-level courses desired graduate credit) (8 copies to the Graduate School)	_____ Date Approved

5/02

New Course Proposal: Proposed Syllabus (SEE: <http://www.undergrad-studies.ilstu.edu/ucc2002/sample.doc>)

Illinois State University
Department of Foreign Languages,
FOR 222.01: Introduction to Modern Italian Literature and Film

Date of proposal: Aug. 13, 2002

Catalog description:

222 INTRODUCTION TO MODERN ITALIAN LITERATURE AND FILM

3 credit hours, Spring semester

Prerequisite: *Italian 116 or equivalent.*

Study of representative modern literary texts; viewing and analysis of significant Italian films; advanced grammar and composition.

Course overview:

The goal of this course is to ensure that all students minoring in Italian Studies gain a certain linguistic and cultural sophistication. By studying accessible but still richly expressive literary texts and films, students will become familiar with authors and directors who have had a profound affect on modern Italian culture. During the course, students will encounter advanced grammar, expand their vocabularies and write several papers, including summaries of stories and films, paraphrases of poems, and critical analyses of both literary and cinematic works of art.

Student Objectives:

1. To become familiar with the characteristics of key literary genres.
2. To become familiar with some important Italian films and some major movements in Italian film history.
3. To enhance both reading and aural comprehension.
4. To develop writing skills in Italian.
5. To develop critical thinking skills.

Topical Outline (Weekly):

PART I: Short Stories (6 weeks)

Week 1: Gianni Rodari, "Sulla spiaggia di Ostia"; Paolo Rossi, "La latteria"

Week 2: Dino Buzzati, "Qualcosa era successo"; Primo Levi, "I costruttori di ponti"

Week 3: Grazia Deledda, "Il flauto nel bosco"; Matilde Serao, "Il lotto"

PAPER 1 (A summary of an assigned story)

Week 4: Elsa Morante, *La storia* (a selection); Natalia Ginzburg, “Le scarpe rotte”

Week 5: Italo Calvino, “Dal terrazzo” (a selection from *Palomar*)

Week 6: Giovanni Verga, “Cavalleria rusticana”

PAPER 2 (An analysis of an assigned story)

PART II: Opera (1 week)

Week 7: Pietro Mascagni, “Cavalleria rusticana” (based on Verga’s story), staged and directed by Franco Zeffereilli.

PART III: Theater (1 week)

Week 8: Carlo Goldoni, *La bottega del caffè* (a selection); Dario Fo, *Il problema dei vecchi*

MIDTERM EXAMINATION

PART IV: Film (5 weeks)

Week 9: *Paisà (Paisan)* by Roberto Rossellini

PAPER 3 (On the staging of either the opera or one of the plays)

Week 10: *La dolce vita* by Federico Fellini

Week 11: *C'eravamo tanto amati (We All Loved Each Other So Much)* by Ettore Scola

Week 12: *La tregua (The Truce)* by Francesco Rosi

Week 13: *Caro Diario (Dear Diary)* by Nanni Moretti

PART V: Poetry (2 weeks)

Week 14: Giacomo Leopardi, “L’infinito” and other poems; Giovanni Pascoli, “L’ora di Barga” and other poems

PAPER 4 (A discussion of an assigned film)

Week 15: Eugenio Montale, “Elogio del nostro tempo”; Giuseppe Ungaretti, “Girovago,”

“Serenio”; Cesare Pavese, “Mania di solitudine”; Pier Paolo Pasolini, “Ma era l’Italia nuda e formicolante”

FINAL EXAMINATION

Required Texts:

Berri, Kenneth and Elisabeth Lee Giansiracusa. *In giro per la letteratura*. (Includes cassette tape.) Boston: Heinle & Heinle, 1996.

Course Reader (prepared by instructor)

[At this point in their studies, students should have already purchased a good Italian-English Dictionary and an Italian grammar manual.]

Required Student Assignments and Tasks:

1. Students will be graded on weekly preparation and in-class performance. Preparation will include careful reading of the texts under discussion. Satisfactory in-class performance will demand serious engagement in the discussions and a genuine effort to communicate important ideas in an all-Italian setting.
2. Students will take weekly reading comprehension examinations to make sure that, through preparation and study, they have reached a minimum level required to usefully encounter the texts.
3. Students will write four (4) papers, at least three (3) pages long, each consisting of two (2) drafts. The papers will progress in difficulty from summaries and paraphrases to literary and cinematic analyses.
4. Students will give two (2) oral presentations. For the first, the student will comment on the literary qualities of an assigned text; for the second, she or he will discuss a key scene in one of the films screened for the course.
5. Students will perform a part in a play to be staged in the classroom.
6. Students will take a midterm and a final examination. Both examinations will consist of broad, synthetic essay questions and questions about specific assigned texts.

Grade calculations:

Class preparation and weekly reading comprehension quizzes:	15% of grade
Performance in a play:	5%
Oral presentations (2):	10%
Papers (4):	40%
Midterm examination:	10%
Final examination:	15%

Explanation/justification of prerequisites for two newly proposed Italian courses listed below.

221 ADVANCED ITALIAN CONVERSATION AND CONTEMPORARY SOCIETY

222 INTRODUCTION TO MODERN ITALIAN LITERATURE AND FILM

The aims of both courses will require that entering students possess an intermediate level of proficiency in spoken and written Italian. Two years of college-level coursework in Italian, culminating in Italian 116, will provide students with the necessary background. Students who have gained proficiency in Italian without taking college courses may enroll directly in Italian 221 and Italian 222 upon passing a 116 equivalency examination.

Prepared by Jonathan Druker on Oct. 2, 2002